

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 53 (1980)

**Heft:** 9: "Obsi" = Empor = Sursum = Eccelso = Excelsior

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ferien am schönen Thunersee

## Segelschule Thunersee *Der rassige Sommersport*

Schulstationen: Hilterfingen, Spiez, Interlaken, Neuhaus  
Segelkurse (inkl. Boot und Versicherung) Fr. 290.-, 5 ganze Tage praktisches Segeln und Theorie (Montag bis Freitag), Junioren unter 18 Jahren Fr. 270.-

Informationen: Die Schulstationen und der Verkehrsverband Thunersee, Thun 033 22 23 40

## Wasserskischule Thunersee und Windsurfingschule Gunten *Das sommerliche Ferienvergnügen*

Informationen: Wasserskischule Thunersee, Gunten, 033 51 22 44  
Verkehrsverband Thunersee, Thun, 033 22 23 40

## Hotel Bahnhof Terminus 3700 Spiez



Propr.: Fritz  
Noser-Ungerer  
Telefon 033  
54 31 21  
Ideal für Ban-  
kette, Tagungen  
Familienaufent-  
halte  
Säle von 30 –  
300 Personen  
100 Betten

## Schiffs- ausflüge



## Wandern und Wasser- sport

**3654 Gunten am See**  
Hotel **Hirschen**, 033 51 22 44  
Gasthof **Kreuz**, 033 51 15 29

**3655 Sigriswil über dem See**  
Hotel **Bären**, 033 51 23 23  
Hotel **Adler**, 033 51 24 24  
Hotel **Pension Stettler**  
033 51 22 14  
Hotel **Pension Niesenblick**  
033 51 11 91

**3658 Merligen am See**  
Hotel **Beatus**, 033 51 21 21  
Hotel **Du Lac**, 033 51 15 24  
Gasthof **Traube**, 033 51 15 34

**3656 Aeschlen über dem See**  
Hotel **Panorama**, 033 51 26 26

Hallenbad, Segelschule, Wasserski- und Windsurfingschule, Vita-Parcours, Minigolf, Einkaufszentrum Thun und Interlaken.

# T B B

## Thunersee- Beatenberg-Bahn eidg. konzessionierte Standseilbahn

### Beatenbucht nach Beatenberg

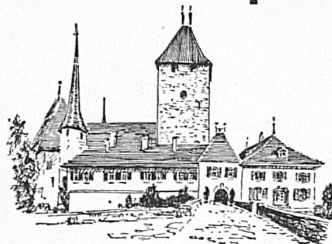
Tel. Betriebsleitung  
036 41 12 06 Beatenberg  
Von der Gemeinschaftsstation Beaten-  
bucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und  
Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn  
die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die  
Sonnterrasse Beatenberg, hoch über  
dem Thunersee. Im Hintergrund ist die  
prächtige Gebirgskulisse Eiger, Mönch und  
Jungfrau zu bewundern.



### mit Bahn und Schiff zum Rundweg um den Thunersee

Verlangen Sie die Broschüre mit  
den 12 Wandervorschlägen für den be-  
schaulichen Wanderer (Fr. 1.-).  
Erhältlich bei der Lötschbergbahn,  
Postfach, 3001 Bern, Tel. 031 22 11 82

## Schloss Spiez



geöffnet bis Mitte Oktober

STRANDHOTEL

## Belvedere

SPIEZ

Das Hotel mit gepflegter Atmosphäre,  
abseits der Autostrasse, inmitten eines  
grossen Parkes mit eigenem Strand,  
gewährt Ruhe und Erholung.

Telefon 033 54 33 33  
Direktion: Heinz Rub



75 Jahre  
**ST. BEATUSHÖHLEN**  
Grösstes Naturwunder am Thunersee

Ideales Ausflugsziel

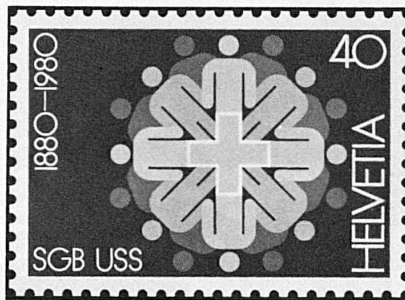


# SCHWEIZ Sondermarken II 1980

Ausgabetag 5. September 1980



100 Jahre Schweizerische Meteorologische Anstalt



100 Jahre Schweizerischer Gewerkschaftsbund



Eröffnung des Gotthardstrassentunnels

## PTT-Serie 1980

Vier PTT-Dienstleistungen stellen sich vor...



Postscheck



Postauto



50 Jahre Wertzeichen-druckerei PTT



100 Jahre Telefon in der Schweiz

...zwei davon feiern Jubiläum

Mit einem Neuheitenabonnement sind Sie mit von der Partie

**Wertzeichenverkaufsstelle PTT** Parkterrasse 10, CH-3030 Bern

Senden Sie mit bitte Ihre Bezugsbedingungen

RS

Name

Vorname

Strasse

Postleitzahl

Ort



# berner oberland



Drehrestaurant Piz Gloria

## Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden: Der Wunder- und Wanderberg des Berner Oberlandes. Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Stechelberg im Lauterbrunnental. Nur 18 km von Interlaken. 1500 Gratisparkplätze. Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig. Günstige Gruppentarife und Verpflegungsmöglichkeiten.

**Auskünfte:** Direktion Schilthornbahn, Telefon 036 226244, Höwegweg 95, 3800 Interlaken.

*Mehrere Bahnen führen in die Visitenstube des Kantons Bern: die SBB, die Emmentalbahn, die Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, die Montreux-Oberland-Bahn sowie die Brünigbahn. Die Jungfrauabahn, höchste Zahnradbahn der Welt, die Schilthornbahn mit ihrem Drehrestaurant Piz Gloria und die Dampfzahnradbahn auf das Brienzer Rothorn geniessen Weltruf.*

## Für Automobilisten

*Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon und Jaunpass, sind geteert und staubfrei. In Kandersteg, Brig und Goppenstein können Autos zum Transport durch den Lötschbergtunnel verladen werden.*

*Neu: Freilichtmuseum Ballenberg.*

## Wasser- und Badesport

*Die Ufer des Brienzer- und Thunersees erstrecken sich auf über 80 km. Auf dieser Strecke verteilen sich 16 ausgebauten Seebäder. Viel natürlicher Badestrand liegt dazwischen. Rudern, Paddeln und Fischen gehören zur Ferientätigkeit. Besondere Erwähnung verdient die Segelschule Thunersee.*

*In den grösseren Bergkurorten befinden sich geheizte Freiluft- und Hallenbäder. Sie erhöhen den Genuss von Bergferien.*

**Über 600 Hotels**  
alle Preiskategorien.

## Bergsteigerschule Blümlisalp

Aktive Ferien am Seil eines Bergführers.

Verlangen Sie das 50seitige Programm.

**Bergsteigerschule Blümlisalp,**  
Auchenweg 4, 3604 Thun,  
Telefon 033 3664 59

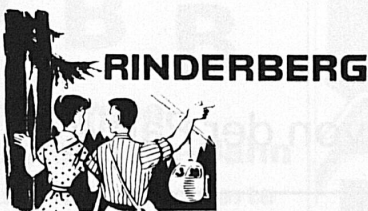


Ideales, ruhiges Ferienmachen von Frühjahr bis Herbst. Schöne Quaianlage, viele Spazierwege, Rudern, Schwimmen und alle andern Sportarten im nur 5 Busminuten entfernten Interlaken

300 Betten in Hotels direkt am See und in Gaststätten im Dorf. 100 Ferienwohnungen, Jugendherberge, Campings

Prospekte:  
Verkehrsbüro  
3806 Bönigen  
Tel. 036 22 29 58

Zum Glück gibt es die **Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg**  
950 m bis 2080 m über Meer



Wundervolle Rundschau auf die Berner, Freiburger und Waadtländer Alpen. Ermässigte Ausflugs- und Familienbillette. Grosse Sonnenterrasse, Wandergebiet.

Auskunft:  
Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg  
Telefon 030 2 11 95

## adelboden

Tanken Sie Gesundheit in den Bergen  
Unerschöpfliches Wandergebiet, schmuckes Bergdorf, Bergbahnen, vielseitige Ausflugsmöglichkeiten, geheiztes Freibad und Hallenbäder, Tennis, Fischen, Reiten, Bergsport.  
Verkehrsbüro 3715 Adelboden, Tel. 033 73 22 52

Exklusive Sommerferien im



ideal für Tagungen, Seminarien und Konferenzen. Erholbarer, autofreier Kurort.  
Günstige Pauschalarrangements.

**Direktion: G. + S. Murith**  
Telefon 036 55 24 24, Telex 32 425



**mit Bahn (gute Verbindungen) und Auto (Autobahn bis Spiez-Wimmis) rasch und bequem erreichbar**

**Dokumentation über das Ferienerlebnis Berner Oberland sowie über unser umfangreiches Hobbyferien-Angebot erhalten Sie vom**

**Verkehrsverband Berner Oberland**  
Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken  
Telefon 036 22 26 21





## Hoch hinauf mit der Stockhornbahn



Auskunft:  
Talstation Erlenbach  
im Simmental  
Tel. 033 81 21 81

## Beatenberg

Der sonnenreichste Ferienort des Berner Oberlandes. Familienfreundlich. Ideal für jung und alt.

**Im Herbst besonders schön und vorteilhaft**

**Sesselbahn Beatenberg-Niederhorn  
Herbstvergünstigung vom 6. bis  
26. Oktober 1980**

Auskunft und Gratisprospekte: Verkehrsbüro 3803 Beatenberg, Telefon 036 41 12 86



## KANDERSTEG 1200 m

## Sesselbahn zum Oeschinenensee 1700 m

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation  
Tel. 033 75 11 18



**Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!**

## Wengen Männlichen

Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferien- und Wandererlebnis.  
Herrliches Aussichtsplattform auf 2230 m ü. M.

**Auskünfte:** Talstation Luftseilbahn  
Wengen-Männlichen, Tel. 036  
55 29 33, oder Verkehrsbüro  
Wengen, Tel. 036 55 14 14

*Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et Brünig.*

*Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfrau-bahn» et «Schilthornbahn» occupent la première place.*

*En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et respectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne. En service durant toute l'année.*

### Automobiles

*Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.*

*Nouveauté: Le Musée de plein air du Ballenberg*

### Plages et sports nautiques

*Les rives des lacs de Thoune et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du lac de Thoune mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées et couvertes.*

**Plus de 600 hôtels  
de toutes les catégories**

## Ringgenberg-Goldswil 600 m ü. M.

3 km von Interlaken in sonniger Lage über dem Brienzersee

### Naturstrandbad Burgseeli

Wassertemperatur bis 24 °  
Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten, Vita-Parcours  
Hotels, Ferienwohnungen, Camping

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg  
Telefon 036 22 33 88

